

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 15 (1906)
Heft: 35

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

un Hôtel, Pension, etc., ne manquez pas de demander à l'Hôtels-Office à Genève des renseignements sur le rendement possible, la situation, l'avenir et l'estimation de la valeur réelle de l'affaire que l'on vous propose. L'Hôtels-Office, dirigé par un groupe d'hôteliers bien connus, a le principe de seconder et conseiller les acheteurs moins expérimentés.

FABRIQUE DE MEUBLES
EN STYLE ANCIEN
ET EN MODERNE STYLE
LA PLUS IMPORTANTE DE LA SUISSE — MAISON FONDÉE EN 1860

ZEHNLE & BUSSINGER
BALE

INSTALLATIONS COMPLÈTES
POUR
HOTELS
DE TOUS ORDRES
AUX PRIX LES PLUS AVANTAGEUX



BUREAU SPÉCIAL D'ARCHITECTURE
DESSINS ET DEVIS SUR DEMANDE

PRINCIPALES RÉFÉRENCES:

Basel	Schweiz	Luzern	Genève	Montreux
Schweiz	Schweiz	Schweiz	Schweiz	Schweiz
Basel	Schweiz	Luzern	Genève	Montreux
Schweiz	Schweiz	Schweiz	Schweiz	Schweiz
Basel	Schweiz	Luzern	Genève	Montreux
Schweiz	Schweiz	Schweiz	Schweiz	Schweiz
Basel	Schweiz	Luzern	Genève	Montreux
Schweiz	Schweiz	Schweiz	Schweiz	Schweiz
Basel	Schweiz	Luzern	Genève	Montreux
Schweiz	Schweiz	Schweiz	Schweiz	Schweiz

Directeur.
Hôtelier d'un établissement tout 1er ordre, 250 lits, Lac des IV Cantons, cherche pour la saison d'hiver direction d'un hôtel dans le midi ou en Égypte.
Adresser les offres sous chiffre H 311 R à l'administration du journal.

DIREKTOR
Tüchtiger, energischer Fachmann, Schweizer, 33 Jahre alt, zur Zeit Leiter des grössten und feinsten Hotels eines holländ. Nordseebades, sucht, gestützt auf Prima Referenzen, zum 1. Oktober anderweitiges Engagement nach dem Süden, oder analogen Jahresposten nach der Schweiz. Würde sich auch finanziell mitteilen.
Offerten unter Chiffre H 320 R an die Exped. ds. Blattes.

Hôtelier, Suisse, 35 ans, (marié avec femme du métier, parlant les 3 langues), dirigeant actuellement un hôtel de 60 lits à la montagne, cherche pour l'hiver prochain en Suisse ou dans le midi un hôtel à louer ou une place de directeur, même dans une affaire où il pourrait occuper le poste de chef de cuisine ou même temps. Préférences modérées, entier dévouement assuré et bonnes références à disposition. Adresser les offres sous chiffre H 279 R à l'administration du journal.

Erfahrener Hotel-Direktor
mit ausgedehnten Relationen
sucht die Leitung eines erstklassigen Hotels
mit Saisonbetrieb zu übernehmen, am liebsten in Graubünden.
Offerten unter Chiffre H 332 R an die Exped. ds. Bl.

HOTEL-DIREKTION.
Jung, mit besten Referenzen versehener Fachmann, seit mehreren Jahren Leiter eines erstkl. Sommergeschäftes, sucht passendes Engagement für den Winter.
Gefl. Offerten unter H 305 R an die Expedition dieses Blattes.

Pacht-Gesuch.
Kotlier mit Sommergeschäft sucht im Süden vom 1. Okt. bis 1. Mai ein Hotel oder eine vornehme Pension, mit vollständigem Inventar ausgestattet, zu pachten. Angebote unter M. M. 100 postlagernd Bad Neuenahr.

Zu vermieten in Luzern
Herrschaftlich ganz neu möbliertes und renoviertes
Appartement
von 7-10 Zimmern, Badezimmer und Zubehör. Etagen-Centralheizung, elektr. Licht, Gas, gedeckte Veranda, Balkon, Terrasse, grosse Parkanlagen, in ruhigem, staubfreien Villenquartier, 7 Minuten vom Schweizerhofquai. Anfragen an Hochstrasser, Villa Hochheim, Kapuzinerweg 10, Luzern. (H 4330 Lz) 1525

Hotel- & Restaurant-Buchführung
Amerikan. System Frisch.
Lehre amerikanische Buchführung nach meinem bewährten System durch Unterrichtsbücher. Handb. von Amerikanern geschrieben. Garantieren für den Erfolg. Verlangen Sie Gratisprospekt. Prima Referenzen. Richte sich selbst in Hotels und Restaurants Buchführung ein. Ordre vernünftigerweise. Bücher, Gehe nach auswärts. 302 H. Frisch, Buchverleger, Zürich I.

Hotel-Verkauf.
Ein mit allen technischen u. hygien. Einrichtungen der Neuzeit ausgestattetes, erstklassiges Hotel ist zu verkaufen. Dasselbe befindet sich in der allerbesten Lage eines ersten internationalen, mitteleuropäischen Kurortes, ist mit höchst modernen Komfort ausgestattet und von besten Klienten frequentiert. Lediglich familienverhältnisse halber ist es preiswert an solventen, im Umgang mit erster Kundschaft versierten Fachmann abzugeben.
Offerten unter 9057 R an Haasenstein & Vogler, A.-G., Frankfurt a. M. (H 6.9057) 1496

Zu vermieten
schöne, komfortabel möbl. Wohnung in Luzern.
Gefl. Anfr. unter Chiffre H 324 R an die Exped. ds. Bl.

Médecin
habitant une station d'étrangers d'avenir, désire entrer en relations avec personne expérimentée dans l'industrie hôtelière et disposant de quelques capitaux, pour fonder une pension-sanatorium.
Adresser les offres sous chiffres H 323 R à l'administration du journal.

Sekretär,
Deutschschweizer, 26 Jahre alt, der 4 Hauptgruppen im Krieg, in der Reception sowie Kolonnenwesen verantwortlich, sucht Engagement für den Winter. Algier oder Ägypten vorgezogen. Allfällige spätere Übernahme des Geschäftes.
Offerten unter Chiffre H 306 R an die Exped. ds. Bl.

Zu verpachten
wegen anderwärtigen Unternehmens ab Mitte September das
Hotel du Parc
in Jongny sur Vevey
32 Fremdenzimmer, elektr. Licht, grosser Park und Garten, Glasveranden, jeder Komfort, zum Jahresbetrieb geeignet. 5 Min. von Funic-Station. Ausserst günstige Uebernahmebedingung. Für Fachmann gute Existenz. Fr. 10,000 in Bar erforderlich. Details durch den jetzigen Pächter J. A. Spalek. (333)

A vendre
petit Hotel-pension sur la Riviera, près de San Remo. La meilleure station d'hiver et d'été. Bains de mer. Bon rapport certain. Conditions avantageuses. Adresser les offres sous Po 3796 Q. Haasenstein & Vogler, Lugano. (HL 2746) 1500

Orchester.
Ein Hotel allerersten Ranges sucht für 2 Monate (15. September bis 15. November) ev. den ganzen Winter etwa 4-6 Mann gute Musiker, die nachmittags, ferner während des Diens, sowie abends in der Halle oder Terrasse zu spielen haben.
Gefl. Offerten nebst Angabe der Konditionen sind an Direktor Seeger, Grand Hotel Bissago (Lago Maggiore) einzusenden. 392

Personal.
Für nachstehende empfehlenswerte Angestellte suche ich Herbst- oder Winterstellung:
1 Silberputzer,
1 Zimmerener,
1 Hausmädchen,
1 Koch (Rôtisseur od. Entremetier),
1 Saalkellner.
Offert-n an: Stubai-Hotel, Fulpmes (Tirol). 334

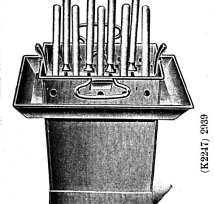
Hotel-Verkauf.
In einem sehr besuchten Kurorte der Schweiz ist ein Familien-Hotel mit 100 Betten unter günstigen Bedingungen zu verkaufen. Gute Rentabilität kann nachgewiesen werden.
Offerten unter Chiffre H 334 R an die Expedition ds. Bl.

Verlangen Sie gratis den neuen Katalog ca. 1000 photogr. Abbildungen über garantierte Uhren, Gold- & Silber-Waren
E. Leicht-Mayer & Cie. LUZERN
23 bei der Hofkirche

Höhere Fachschule
für Hotelangestellte.
Prosp. v. F. de Lacroix, Frankfurt/Main.

Occasion.
Ein Salon-Ameublement Louis XV, ganz wenig gebraucht, in sehr gediegener Ausführung (1 Sofa, 2 Fauteuils, 4 Sessel, 1 Tisch, 1 Konsolisch) zu verkaufen. Preis Fr. 450.- Gefl. schriftliche Offerten unter Chiffre L 2801 an die Union-Reklame in Luzern. (2960)

Füreders neueste gesetzl. geschützte
Tafelmesser-Spülapparate



erlauben ein Spülen der Messer in siedend heissem Wasser bei grösstem Schutz der Hefte. Wo nicht erhältlich wende man sich direkt an den alleinigen Fabrikanten
F. Füeder, Leysin (Schweiz).
Prospekte gratis und franko.

Bekantnschaft
sucht tüchtige, energische, in Haushalt wie Korrespondenz (5 Sprachen) fähige Pensionsbesitzerin, grosse, elegante Figur. Ist im Naturhilf verfahren ausgebildet und würde am liebsten Leiter eines Sanatoriums heiraten, vorausgesetzt, dass beide Teile nach persönl. Bekantschaft harmonieren. Ernsthaftes Anerbieten v. gebild. Herren nicht unter 40 Jahren unter Chiffre D 2802 an die Union-Reklame in Luzern. (L 2802) 1508

Omnibus.
Kaufe ein noch gut erhaltenes Omnibus à 6 oder 8 Plätze per sofort oder Ende-September. Preisangabe und Details zu richten unter Chiffre 404 postlagernd Mo trux. (330)

Comestibles
Gebr. Clar, Basel
Filiale in St. Moritz.

Eau de Contrexéville.

Source du Docteur J. Thiéry.
La plus forte, la plus active et la moins chère.
Dépôt d'eau fraîche aux Verrières.
Champagne français de 1^{er} ordre. Maison Dalizon fils, fondée en 1856.
Grands vins de Bourgogne, Marc de Bourgogne et fine Champagne. (J 20757)
Représentant pour la Suisse M. Eug. Savoie, Verrières-Neuchâtel.

Un jeune ménage, propriétaire d'une maison en Suisse, cherche à reprendre pour l'hiver prochain une maison
(hôtel ou pension) marchant bien dans la Riviera française ou italienne. Adresser les offres sous chiffre H 329 R à l'adm. du journal.

UTILIS
Nouvelle Méthode de Comptabilité en partie double simplifiée pour Hôtels et Restaurants, par G. Guida, Directeur de l'Hotel du Louvre et Paix, Marseille.
— Prix 4 francs. —
Contre mandat-poste à l'adresse ci-dessus. 333

Familienverhältnisse halber ist eine mit Erfolg betriebene
Fremden-Pension
in unmittelbarer Nähe eines weltberühmten Kurortes zu verkaufen. Die Liegenschaft ist erweiterungsfähig und in Anbetracht der wunderbar schönen Lage sowie aller mit der Besitzung verbundenen Vorzüge würde sich dieselbe, wie keine zweite, für eine erstklassige Nervenheilanstalt eignen, worauf speziell Aerzte, welche sich für eine solche Kuranstalt interessieren, aufmerksam gemacht werden. Der Verkäufer wäre bereit, gewünschten Falles sich finanziell zu beteiligen, eventuell auch einem sich bildenden Konsortium anzuschliessen. Seriöse Anfragen unter Chiffre H 331 R an die Exped. ds. Bl. erbeten.

GASBACKOFEN
BLITZ
mit indirekter HEIZUNG
UEBERALL AUFZUSTELLEN.
Unübertrifft für BRATEN & BACKWERK
ALLE ARTEN
In 30 Minuten GEBRAUCHSFERTIG.
Transparanter Ermet-Walcker u. Co. Zürich III.
PROSPEKTE KOSTENLOS

Direktion oder Pacht.
Im Hotelwesen durch und durch bewanderte Dame sucht
kleineres Hotel od. Familienpension
in Leitung oder Pacht zu übernehmen. Agenten verboten.
Offerten mit Uebernahmebedingungen unter Chiffre H 313 R an die Expedition dieses Blattes.

PACHT.
Routinierter Fachmann, Frau sehr tüchtig im Geschäft, sucht kleineres, feines Hotel I. Ranges im Süden mit Verkaufrecht zu pachten. Gefl. Offerten unter Chiffre H 327 R an die Exped. ds. Bl.

Un jeune ménage, propriétaire d'une importante maison de 1er ordre en Suisse, cherche place de
DIRECTEUR
pour la saison d'hiver dans le littoral français, Italie ou en Egypte. Serait disposé à reprendre affaire par la suite.
Adresser sous chiffre H 328 R à l'adm. du journal.

Knaben-Institut. Handelsschule.
Clos-Rousseau, Cressier b. Neuenburg.
Pensionspreis 1200 Fr. jährlich. (324) Gegründet 1859.

Der beste, billige, höchst schnelle und bequeme Reise-Weg

NACH LONDON

geht über Strassburg-Brüssel-Ostende-Dover

Post-Route mit drei Schiffsdiensten täglich. Durchgehende Wagen auch III. Kl. Ganz moderne Dampfer in prachtvoller Ausstattung. — Einer dieser Dampfer ist die berühmte „Prinzessin Elisabeth“, das erste Turbinen-Paketboot, das auf dem europäischen Kontinent gebaut wurde. Dieser Dampfer hat den Weltrekord der Paketboote mit 24 Knoten (bei 45 km in der Stunde) geschlagen und macht die Seefahrt in nur 2 Stunden 40 Min.

TELEGRAPHIE MARCONI UND POSTDIENST AUF JEDEM DAMPFER.

NACH LONDON von STRASSBURG in 15 Stunden; von BASEL in 17 Stunden. DURCHGEHENDE OSTENDE-BASEL u. OSTENDE-SALZBURG ü. Strassburg, Stuttgart, WAGEN OSTENDE-SALZBURG u. TENDE-WIEN ü. Basel, Zürich, Arberg.

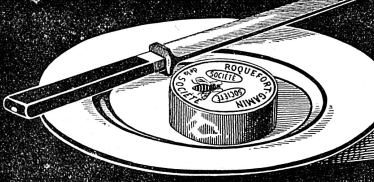
Fahrplanbücher sowie Anskünfte über alle den Personen- und Güterverkehr von, nach und über Belgien betreffende Angelegenheiten werden von der **Vertretung der Belgischen Staatsbahnen, St. Albansgraben 1**, unentgeltlich erteilt.

Hotel & Pension Rigi-Felsenthor Pachtsteigerung.

Montag, den 3. September künftige, nachmittags 3 Uhr, wird in der Brauerei dahier die pachtweise Steigerung des Hotel und Pension Rigi-Felsenthor mit Mobilien abgehalten. Der Steigerungsbrief kann bei Hrn. Korporationspräsidenten Zimmermann eingesehen werden. (HL 2900) 1523

Weggis, den 24. August 1906.

Pr. Korporationsverwaltung: Hofmann, Aktuar.



Roquefort-Gamin „Société“

Die echte Portionen-Packung.

Erhältlich bei: 325

E. Christen, Comestibles, Basel.
Ludwig & Gaffner, Comestibles, Bern.
Franz Fassbind, Comestibles, Brunnen.
Uehlinger & Seinet, Comestibles, Luzern.

Käse en gros Export - Fabrikation - Import

C. Hürlimann & Söhne

Luzern — Mailand

Vorteilhafte Bezugsquelle für Emmenthaler-, Sbrinz- und Parmesankäse

Schutzmarke.

Hotelier

sucht ein gutgehendes Hotel zu pachten eventuell zu kaufen. Offerten unter Chiffre H 322 R an die Exped. d. Blattes.

Bauterrain zu verkaufen.

In allerschönster Lage der italienischen Riviera ist ein grosses Bauterrain zu verkaufen. Interessenten wollen Offerten unter Chiffre H 76 R an die Exped. ds. Bl. senden.

Englisch * Französisch * Italienisch * Spanisch

Winterkurse z. schnellster, praktischer Erlernung der Fremdsprachen beginnen am 1. Okt. ert. Spezial-Hauskurse für Hotelangestellte! Pension inkl. Unterricht Fr. 5.— per Tag. Garantie für tadelloses Schreiben und Sprechen nach 3 Monaten. Erstes Internationales Sprachinstitut Interlaken. — Meldungen baldigst an die Direktion: A. NAGEL, Prof. dipl., Interlaken/Matten. (L 2801) 2958

Passez

vos annonces et vos réclames aux journaux suisses par l'intermédiaire de l'Union des Journaux suisses... pour la Publicité...

UNION-RECLAME

à LUCERNE et LAUSANNE

qui exécutera au mieux tous vos ordres d'insertions en vous désignant

impialement

les organes qui assurent à votre publicité le plus de succès.

A. Stamm-Maurer

BERN

liefert die vorteilhaftesten gerösteten und rohen Kaffee.

Muster und Preislisten zu Diensten. 330

Hotel-Verkauf San Remo.

Vorzügliches Familienhotel in schönster Lage mit prächtiger Aussicht auf Meer und Gebirge mit schattigem Garten, guten Südzimmern, Zentralheizung, elektr. Licht, Bäder etc. ist unter günstigen Bedingungen zu verkaufen. Offerten unter ZY 7649 an Rudolf Mosse, Zürich. (MK 2601) 1483

Die Champagne-Kellerei

A.-G. (G 1531)

Biel (Schweiz)

empfeilt ihre anerkannt vorzüglichen und preiswürdigen Marken

Champagne Etoile und Champagne Etoile Extra Cuvée.

Wanzolin tötet alle Wanzen

mit Brut unter Garantie radikal. 20-jähriger Erfolg. Weder Schwefel, Gas noch Pulver. Probenflaschen à 1.20, 2.—, 3.—, Liter 5.— franko.

2992 Diskret von (G1819)

Apoth. Reischmann, Näfels.

Saison-Hotel

zu kaufen gesucht.

Bewerber ist zahlungsfähig und Selbstreflektant. Ausführliche Offert. unter N 5094 Q an Haasenstein & Vogler, Basel. (HL 2839) 1612

Wilh. Baumann

2938 Rolladenfabrik (28148)

HORGEN (Schweiz)

Holzrolläden aller Systeme. Rolljalousien automatisch. Rollschutzwände verschied. Modelle.

Verlangen Sie Prospekte!

Zu verkaufen

kleineres bestrenommiertes Hotel

mit schönem Schattengarten in verkehrsreichem Orte des Berner Oberlandes. (ML 769) 2957

Auskunft erteilt: Brupbacher-Grau, Zürich II.

Kotels und Pensionen

beziehen ihren Bedarf in Zucker für Küche und Tafel

2906 vorteilhaft von der H488Q Zuckermühle Ruppertswil A.-G. Muster und Preisliste zu Diensten.

LUCERNA



SCHWEIZER MILCH-CHOCOLADE

ISST DIE GANZE WELT

NIZZA HOTEL DE BERNE

beim Bahnhof.

100 Betten.

Einziges nach Schweizer Art geführtes Hotel beim Bahnhof. Feine Küche. Zimmer von Fr. 2.50 an. Gepäcktransport frei. Deutsch sprechender Portier am Bahnhof.

H. Morlock, Besitzer

auch Besitzer vom Hôtel de Suède (früher Roublon) und vom Terminus-Hotel.

Berndorfer Metallwaren-Fabrik

ARTHUR KRUPP

BERNDORF, Nieder-Oesterreich.

Schwerverarbeitete Bestecke u. Tafelgeräte für Hotel- u. Privatgebrauch Rein-Nickel-Kochgeschirre. — Kunstbronzen

Niederlage und Vertretung für die Schweiz bei:

Jost Wirz, Luzern

Pilatushof, gegenüber Hotel Viktoria

Preis-Courants gratis und franko.

BÉHA'S HOTEL

ET DE LA PAIX LUGANO.

Dans le quartier ouest de Lugano, au centre du mouvement des étrangers; vis-à-vis des bateaux à vapeur et de la station du tramway Lugano-Paradiso-San Salvatore. Situation tranquille et exempte de poussière. Entouré d'un superbe jardin particulier. Tout le confort moderne (ascenseur, lumière électrique, chauffage central, bains, grand hall, bibliothèque).

L'HOTEL BÉHA ne comprend que des chambres en façade.

Direction personnelle du propriétaire Alex. Béha

309 précédemment Hôtel du Parc.

Hotelbesitzer und Alle,

die gut schlafen wollen,

kauft keine allmodische, gepolsterte, staubfangende Federmatratzen, sondern verlangt überall

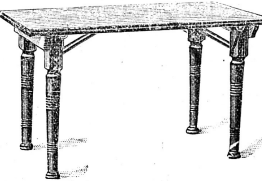
Ruchser's Gesundheits-Matratzen,

die zugleich sehr elastisch, elegant und unverwundlich sind.

NB. Nicht zu verwechseln mit den vielgepriesenen sog. Paradisfabrikaten. In den Möbelhandlungen gef. ausdrücklich obige Schutzmarke verlangen, wo nicht erhältlich, direkt in der Matratzenfabrik G. Ruchser, Zürich IV (Kronenstrasse 40). (K 2531) 2902

Klapp-Tische

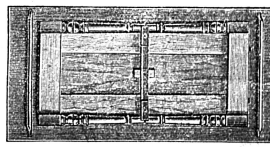
Unverwundliches System. Ausserst solid und leicht zu handhaben. Für grosse Säle unentbehrlich.



bis 1,50 m lang.



bis 3 m lang.



+ Patent No. 8080.

+ Patent No. 27137. (J 2717) 2942

Möbelfabrik Aarburg.

Das Neueste in Servietten

Leinen- und Fantasiedessins. Billige Preise. Musterkollektion zu Diensten

Für Bahnhofbuffets feines, durchsichtiges Einwickelpapier Sandwiches etc.

Schweiz. Verlagsdruckerei G. Böhm, Basel

Direktor-Gérant

(eventuell Chef de réception in ganz grosses Haus).

Ein in allen Branchen des Hotelwesens erfahrener und energischer Mann sucht Stellung als Direktor für den Winter oder Jahrestellung. Eintritt ersten November oder noch früher. Prima Referenzen zur Verfügung.

Offerten unter Chiffre H 322 R an die Exped. ds. Bl.

Vins fins de Neuchâtel

SAMUEL CHATENAY

Propriétaire à Neuchâtel

SEPT MÉDAILLES D'OR ET D'ARGENT Exposition universelle, internationale et nationale MEMBRE DU SYNDICAT NEUCHÂTELLOIS DES ENCAVEURS GRAND PRIX COLLECTIF PARIS 1900 Marque des bœufs de premier ordre

Dépôt à Paris: V. Pâder, au Chalet Suisse, 41 rue des Petits Champs

Dépôt à Londres: J. & R. McCracken, 38 Queen Street City EC